



PROTIDROGOVÝ AKČNÍ PLÁN EU

na období 2005–2008

ISBN 80-86734-57-9

neprodejné



PROTIDROGOVÝ AKČNÍ PLÁN EU

na období 2005 až 2008

**RADA EVROPSKÉ UNIE
ÚŘAD VLÁDY ČESKÉ REPUBLIKY
ODBOR PRO KOORDINACI PROTIDROGOVÉ POLITIKY**

AKČNÍ PLÁN

Úvod	5
Koordinace	10
Snížení poptávky	14
Snížení nabídky	22
Mezinárodní spolupráce	34
Informace, výzkum a vyhodnocení	44

ZKRATKY	50
----------------	-----------

Terminologické poznámky vydavatele	52
---	-----------

© Rada Evropské unie, 2005

Originální verze v jazyce českém byla publikována

v Ústředním věstníku Evropské unie

pod číslem 2005/C 168/01;

v elektronické podobě je zveřejněna na webových stránkách

Evropského monitorovacího centra pro drogy

a drogovou závislost (EMCDDA), najdete ji na adrese

<http://www.emcdda.eu.int/index.cfm?fuseaction=public.Content&nNodeID=10360&sLanguageISO=EN>

Vydal © Úřad vlády České republiky, 2005

1. vydání

ISBN 80-86734-57-9

ÚVOD

Fenomén drog je jednou z otázek, které nejvíce trápí evropské občany, a zároveň významnou hrozbou pro bezpečnost a zdraví evropské společnosti. V EU jsou až dva miliony problémových uživatelů drog. Užívání drog, zvláště mezi mladými lidmi, dosahuje nejvyšší úrovně v historii. Stále větší obavy v řadě členských států vyvolává i výskyt HIV/AIDS mezi uživateli drog. Důležitost zaujetí pevného postoje vůči nedovolenému obchodu s drogami na všech úrovních a potřeba nadnárodního a soudržného přístupu v boji proti nedovolenému obchodu s drogami se odráží v přijetí rámcového rozhodnutí, kterým se stanoví minimální ustanovení týkající se znaků skutkových podstat trestných činů a sankcí v oblasti nedovoleného obchodu s drogami⁽¹⁾. S ohledem na globální povahu drogového problému přijímá EU opatření za využití řady politických nástrojů, například dialogu o drogách s různými regiony světa. Nalezení reálné a účinné reakce na tento celosvětový problém zůstává politickou prioritou Evropské unie.

V prosinci roku 2004 schválila Evropská rada **protidrogovou strategii EU (2005–2012)**, která stanoví rámec, cíle a priority pro dva po sobě následující čtyřleté akční plány, jež má předložit Komise. Tato strategie je nedílnou součástí víceletého „Haagského programu“ pro posílení svobody, bezpečnosti a práva v EU⁽²⁾.

Strategie má řadu hlavních cílů:

- dosáhnout vysoké úrovně ochrany zdraví, blahobytu a sociální soudržnosti doplněním opatření členských států v oblasti prevence a snižování užívání drog, drogové závislosti a poškození lidského zdraví a škody způsobené společností v souvislosti s užíváním drog,
- s náležitým ohledem na úspěchy a hodnoty EU v oblasti základních práv a svobod zajistit pro širokou veřejnost vysokou úroveň bezpečnosti přijetím opatření proti výrobě drog, nedovolenému přeshraničnímu obchodu s drogami a zneužívání prekurzorů a posílením preventivních opatření proti trestné činnosti související s drogami prostřednictvím účinné spolupráce zakotvené ve společném přístupu,
- posílit koordinační mechanismy EU pro zajištění toho, aby se opatření přijatá na vnitrostátní, regionální a mezinárodní úrovni vzájemně doplňovala a přispívala k účinnosti protidrogových politik v rámci EU i v jejich vztazích s ostatními mezinárodními partnery. Tento aspekt vyžaduje jasněji vymezený evropský postoj

⁽¹⁾ Úř. věst. L 335, 11. 11. 2004, hodnotící zpráva, kterou má Komise předložit nejpozději 12. května 2009 v rámci Protidrogového akčního plánu EU na období let 2009–2012.

⁽²⁾ Bod 2.8 Protidrogová strategie Evropské unie: „Evropská rada zdůrazňuje význam, jaký má řešení drogového problému v komplexním, vyváženém a víceborovém přístupu k politice prevence, pomoci a léčení drogové závislosti, politice boje proti nedovolenému obchodu s drogami a jejich prekurzory a proti praní peněz, včetně posílení mezinárodní spolupráce. Evropská protidrogová strategie na období let 2005–2012 bude doplněna do programu po jejím přijetí Evropskou radou v prosinci roku 2004“.

v mezinárodních fórech, jako je OSN a její specializované agentury, který by odrážel vedoucí postavení EU jako dárce v této oblasti.

Strategie se soustředí na dva hlavní rozměry protidrogové politiky, a to snížení poptávky a snížení nabídky. Pokrývá též řadu průřezových témat: mezinárodní spolupráci, výzkum, informace a hodnocení.

Akční plán navrhovaný Komisí a přijatý Radou s některými změnami přihlíží ke konečnému vyhodnocení protidrogové strategie EU a protidrogového akčního plánu EU (2000–2004) vypracovanému Komisí⁽³⁾. Zaměřuje se především na oblasti, u kterých hodnocení zdůraznilo potřebu dosáhnout dalšího pokroku. Znovu zdůrazňuje řadu základních cílů, kterých nebylo v rámci minulého akčního plánu dosaženo. Komise též uskutečnila úvodní konzultaci se zástupci občanské společnosti o budoucí politice prostřednictvím vyhrazených internetových stránek. Tyto konzultace Komise v průběhu akčního plánu významně rozšíří, aby se do dialogu o tom, jak nejlépe řešit problémy související s drogami, zapojila celá řada zástupců občanské společnosti z celé EU.

Z hlediska konečného cíle je třeba, aby bylo jasné, že strategie a akční plán nejsou samoúčelné; i kdyby se dosáhlo všech jejich cílů, musíme konstatovat, že neuspěly, pokud výsledkem nebude měřitelné zmírnění drogového problému v naší společnosti. Občané Evropy to očekávají. Konečným cílem akčního plánu je významné snížení výskytu užívání drog mezi obyvatelstvem a zmenšení škod způsobených společností, jakož poškození zdraví, která jsou důsledkem užívání nedovolených drog a obchodování s nimi. Usiluje o poskytnutí rámce pro vyvážený přístup ke snižování nabídky i poptávky prostřednictvím řady konkrétních opatření.

Ta byla zvolena na základě těchto kritérií:

- Opatření na úrovni EU musí nabídnout jednoznačnou přidanou hodnotu a výsledky musí být reálné a měřitelné.
- Opatření musí být efektivní z hlediska vynaložených nákladů a přímo přispívat k dosažení alespoň jednoho z cílů nebo priorit uvedených ve strategii.
- Počet opatření v jednotlivých oblastech musí být cílený a reálný.

Pokud jde o metodiku, Komise a Rada navrhly tento akční plán nikoliv jako statický seznam politických cílů, nýbrž jako dynamický politický nástroj. Tento nástroj se řídí strukturou a cíli strategie a zaměřuje se na konkrétní výsledky ve specifických prioritních oblastech. Pro každé opatření byly zavedeny nástroje hodnocení a ukazatele. Ty byly navrženy ve spolupráci s Evropským monitorovacím centrem pro drogy a drogovou závislost (EMCDDA) a Europolem, které Komisi pomohou sledovat provádění akčního plánu. Na tomto základě Komise vypracuje výroční zprávu a v případě potřeby navrhne úpravy.

V plánu je jasně stanovena odpovědnost za provádění opatření i příslušné termíny. Aby se dodržel časový plán provádění, budou cíle, které nebyly splněny v termínu nebo jejichž splnění je nepravděpodobné, podléhat doporučením týkajícím se jejich provádění, případně stanovení toho, že provedení nebylo úspěšné. S ohledem na návrh druhého akčního plánu pro období let 2009–2012 provede Komise v roce 2008 hodnocení dopadu. Konečné vyhodnocení strategie a akčního plánu provede Komise v roce 2012. Tato hodnocení přesáhnou přísný rámec akčního plánu a na základě práce EMCDDA a Europolu zahrnou i obecný pohled na vývoj drogové situace v Evropě.

Tento akční plán si klade náročné cíle, odpovídá však závažnému charakteru problémů, kterým čelí občané EU. Respektuje zásady subsidiarity a proporcionality a ponechává zcela volný prostor pro místní, regionální, vnitrostátní a nadnárodní opatření, přičemž zároveň povzbuzuje všechny zúčastněné strany, aby hledaly způsoby, jak by se tato opatření mohla vzájemně podporovat a přispívat k dosažení cílů protidrogové strategie EU.

⁽³⁾ KOM(2004) 707 v konečném znění.

KOORDINACE

Identifikovatelný výsledek:

Koordinace je klíčová pro zavedení a provádění úspěšné protidrogové strategie. Koordinace protidrogové politiky na úrovni EU by měla probíhat prostřednictvím horizontální pracovní skupiny pro drogy (HDG). HDG by měla pravidelně věnovat pozornost vnějším aspektům protidrogové politiky. Vnitrostátní orgány odpovědné za koordinaci protidrogových otázek a politik budou přispívat k praktickému provádění akčních plánů EU v rámci provádění vnitrostátních programů.

(Související priority strategie 17, 18, 19, 20, 21)

Koordinace	Cíl	Opatření
	1. Zajistit vyvážený multidisciplinární přístup	Členské státy, s náležitým ohledem na své vnitrostátní právní předpisy a správní strukturu, přijmou celkovou národní protidrogovou strategii a jeden nebo více protidrogových akčních plánů a zajistí, aby národní strategie/akční plány byly v souladu se strategií/akčními plány EU
	2. Účinná koordinace na úrovni EU a úrovni členských států	Členské státy a Komise vytvoří plně funkční protidrogový koordináční mechanismus a určí osobu, oddělení nebo subjekt pověřený funkcí protidrogového koordinátora
	3. Posílit zapojení občanské společnosti	1. Komise vydá Zelenou knihu o způsobech účinné spolupráce s občanskou společností
		2. Členské státy poskytnou občanské společnosti příležitost vyjádřit svůj názor
4. Účinná koordinace v Radě	1. HDG zaměří svou činnost na sledování provádění akčního plánu EU	

Časový plán ⁽¹⁾	Odpovědná strana ^{(2) (3) (4)}	Nástroj hodnocení/ukazatel
2007	ČS	Výroční zpráva o národních strategiích /akčních plánech vypracovaná KOM, ve spolupráci s EMCDDA
2007	ČS KOM	ČS podají KOM zprávu o stávajících vnitrostátních koordináčních strukturách Výroční zpráva o vnitrostátních strukturách vypracovaná KOM, ve spolupráci s EMCDDA
2006	KOM	Zelená kniha KOM
2007	ČS	ČS podají HDG zprávu do roku 2008
Probíhá	Rada	Výroční zpráva KOM o dosaženém pokroku

Cíl	Opatření
	2. HDG bude hlavním fórem v Radě pro koordinaci protidrogových činností v EU. Účinná koordinace mezi HDG a ostatními pracovními skupinami Rady, které se zabývají drogovou problematikou, včetně vnějších vztahů (např. pracovní skupina pro policejní spolupráci, pracovní skupina pro celní spolupráci, multidisciplinární skupina pro organizovanou trestnou činnost, pracovní skupina pro veřejné zdraví atd.)
5. Systematické začleňování protidrogové politiky do vztahů a dohod s příslušnými třetími zeměmi	1. Zajistit, aby akční plány EU pro různé regiony byly přijímány pouze tehdy, jsou-li pro jejich provádění přiděleny dostatečné zdroje
	2. Zahrnout konkrétní ustanovení o protidrogové spolupráci do nových dohod se třetími zeměmi/regiony. HDG by měla být informována o zahájení příslušných jednání
6. Podporovat pravidelné fórum pro koordinaci v EU	Subjektům odpovědným za protidrogovou koordinaci poskytne předsednictví příležitost setkávat se za účelem výměny informací o vývoji uvnitř států, přezkum možností užší spolupráce a zaměření se na provádění akčního plánu EU

Časový plán ⁽¹⁾	Odpovědná strana ^{(2) (3) (4)}	Nástroj hodnocení/ukazatel
Probíhá	PŘED Rada	Zpráva ostatních pracovních skupin Rady (nebo PŘED) pro HDG o otázkách souvisejících s drogami Zpráva o výsledcích jednání HDG o drogových otázkách souvisejících s vnějšími vztahy předána příslušným pracovním skupinám a naopak
Probíhá	Rada	Zpráva KOM do roku 2008
Ročně	Rada KOM	Počet nových dohod s konkrétním ustanovením o drogách
Dvakrát ročně	PŘED ČS KOM	Výsledek zasedání

SNÍŽENÍ POPTÁVKY

Identifikovatelný výsledek:

Měřitelné snížení užívání drog, drogové závislosti a zdravotních a sociálních rizik spojených s užíváním drog prostřednictvím rozvoje a zlepšení účinného a uceleného obsáhlého systému snižování poptávky na základě znalostí, včetně prevence, včasného zásahu, léčby, snižování škodlivých účinků a opatření vedoucích k rehabilitaci a opětovnému začlenění do společnosti v rámci členských států EU. Opatření vedoucí k snižování poptávky po drogách musí brát v úvahu zdravotní a sociální problémy způsobené užíváním nedovolených psychoaktivních látek a užíváním různých typů drog ve spojení s legálními psychoaktivními látkami, jako jsou tabák, alkohol a léky.

Související priority strategie 23, 24 a 25)

Snížení poptávky	Cíl	Opatření
	7. Zvětšit rozsah opatření na snížení poptávky po drogách, zvýšit počet osob majících přístup k těmto opatřením a zlepšit účinnost těchto opatření	Zvětšit rozsah programů na snížení poptávky po drogách, zvýšit počet osob majících přístup k těmto programům, zlepšit kvalitu a hodnocení těchto programů a zajistit účinné rozšiřování vyhodnocených osvědčených postupů Účinnější využívání a pravidelná aktualizace databáze EDDRA (Exchange on Drug Demand Reduction Action – Výměna údajů o opatřeních na snížení poptávky po drogách) spravovaná EMCDDA i dalších databází
	8. Zlepšit přístup k programům prevence na školách v souladu s vnitrostátními právními předpisy a zvýšit jejich účinnost	1. Zajistit, aby komplexní účinné a vyhodnocené programy prevence týkající se legálních i nedovolených psychoaktivních látek, jakož i užívání více druhů drog byly zahrnuty do školních osnov anebo byly prováděny v nejširší možné míře 2. Podpořit provádění a rozvoj společných programů prevence organizovaných subjekty veřejných služeb, školami a příslušnými nevládními organizacemi

Časový plán ⁽¹⁾	Odpovědná strana ^{(2) (3) (4)}	Nástroj hodnocení/ukazatel
2007	ČS EMCDDA	Kvantitativní a kvalitativní analýza přístupu k opatřením v oblasti poptávky po drogách a jejich účinnosti (ukazatele poptávky po léčbě dle EMCDDA, analýza údajů EDDRA) Užívání drog a vnímání rizika souvisejícího s drogami mezi obyvatelstvem a studie ve školách (EMCDDA)
2007	ČS	Počet ČS, které zavedly komplexní účinné programy prevence užívání psychoaktivních látek na školách; procento žáků oslovených těmito programy
2007	ČS	Totéž

Cíl	Opatření
7. Zvětšit rozsah opatření na snížení poptávky po drogách, zvýšit počet osob majících přístup k těmto opatřením a zlepšit účinnost těchto opatření	Zvětšit rozsah programů na snížení poptávky po drogách, zvýšit počet osob majících přístup k těmto programům, zlepšit kvalitu a hodnocení těchto programů a zajistit účinné rozšiřování vyhodnocených osvědčených postupů Účinnější využívání a pravidelná aktualizace databáze EDDRA (Exchange on Drug Demand Reduction Action – Výměna údajů o opatřeních na snížení poptávky po drogách) spravovaná EMCDDA i dalších databází
8. Zlepšit přístup k programům prevence na školách v souladu s vnitrostátními právními předpisy a zvýšit jejich účinnost	1. Zajistit, aby komplexní účinné a vyhodnocené programy prevence týkající se legálních i nedovolených psychoaktivních látek, jakož i užívání více druhů drog byly zahrnuty do školních osnov anebo byly prováděny v nejširší možné míře
	2. Podpořit provádění a rozvoj společných programů prevence organizovaných subjekty veřejných služeb, školami a příslušnými nevládními organizacemi
9. Vytvořit, rozvinout a zlepšit selektivní prevenci a nové způsoby oslovování cílových skupin, např. využíváním různých sdělovacích prostředků a nových informačních technologií	Vypracovat a zlepšit programy prevence pro vybrané cílové skupiny (např. terénní pracovníci, sociálně znevýhodněné skupiny, sociálně vyloučené děti a ohrožené rodiny, mládež v mimoškolních oblastech) a konkrétní situace (např. drogy a řízení motorových vozidel, drogy na pracovišti, drogy jako součást zábavy), s přihlédnutím k rozdílu mezi pohlavími
10. Zlepšit metody včasného odhalování rizikových faktorů a včasného zásahu	1. Odhalování rizikových faktorů souvisejících s užíváním drog různými cílovými skupinami, zejména mladými lidmi, a jejich rozšiřování ve prospěch programů včasného zásahu a vyškolení odborníků

Časový plán ⁽¹⁾	Odpovědná strana ^{(2) (3) (4)}	Nástroj hodnocení/ukazatel
2007	ČS EMCDDA	Kvantitativní a kvalitativní analýza přístupu k opatřením v oblasti poptávky po drogách a jejich účinnosti (ukazatele poptávky po léčbě dle EMCDDA, analýza údajů EDDRA) Užívání drog a vnímání rizika souvisejícího s drogami mezi obyvatelstvem a studie ve školách (EMCDDA)
2007	ČS	Počet ČS, které zavedly komplexní účinné programy prevence užívání psychoaktivních látek na školách; procento žáků oslovených těmito programy
2007	ČS	Totéž
2008	ČS KOM	Míra dostupnosti programů prevence pro konkrétní cílové skupiny (EMCDDA) Studie KOM o vlivu alkoholu, drog a léků na schopnost řídit motorová vozidla – vypracovat do roku 2008 Počet členských států, které zavedly programy na pracovišti. Počet a rozsah projektů pro prevenci užívání drog jako zábavy a vyhodnocení účinnosti těchto projektů (EMCDDA)
Probíhá	ČS	ČS podají zprávu o rizikových faktorech souvisejících s užíváním drog různými cílovými skupinami, zejména mladými lidmi

Cíl	Opatření
	2. Zajistit vyškolení příslušných odborníků, kteří přicházejí do styku s potenciálními uživateli drog, zejména s mladými lidmi
	3. Provádění programů včasného zásahu, včetně opatření souvisejících zejména s experimentálním užíváním psychoaktivních látek
11. Zajistit dostupnost cílené a diverzifikované léčby a rehabilitačních programů a přístup k nim	1. Možnosti léčby vycházející z důkazů a zahrnující různorodé psychosociální a farmakologické přístupy, které mají být k dispozici a odpovídají poptávce po léčbě
	2. Zavést strategie a zásady pro rozšiřování dostupnosti služeb a přístupu ke službám pro uživatele drog, k nimž stávající služby nepronikly
	3. Zlepšit přístup k rehabilitačním programům a programům pro opětovné začlenění do společnosti a zlepšit rozsah těchto programů, se zvláštní pozorností věnovanou specializovaným (sociálním, psychologickým, lékařským) službám pro mladé lidi užívající drogy
	4. Organizovat a podporovat rozšiřování informací o dostupnosti léčby a rehabilitačních programů
12. Zlepšit kvalitu služeb v oblasti léčby	Podpořit rozvoj znalostí o léčbě drogové závislosti a současně pokračovat v rozvoji a podpoře výměny osvědčených postupů v této oblasti

Časový plán ⁽¹⁾	Odpovědná strana ^{(2) (3) (4)}	Nástroj hodnocení/ukazatel
Probíhá	ČS	ČS podají zprávu o odhadovaném procentu odborníků, kteří projdou takovým školením do roku 2008 Věk při prvním užití drogy/první žádosti o léčbu (EMCDDA)
Probíhá	ČS	Počet provedených programů včasného zásahu (EMCDDA) Odhadovaný počet osloveného obyvatelstva (EMCDDA)
Probíhá	ČS	Poptávka po léčbě a ukazatele dostupnosti léčby (EMCDDA)
Probíhá	ČS	Poptávka po léčbě a ukazatele dostupnosti léčby (EMCDDA)
Probíhá	ČS	Počet lidí zahrnutých v těchto programech (EMCDDA)
Probíhá	ČS	Počet vnitrostátních a místních kampaní (EMCDDA)
2008	Rada KOM	Zpráva KOM do roku 2007

Cíl	Opatření
13. Dále rozvíjet alternativy k trestu vězení pro uživatele drog a služby související s drogami pro osoby ve vězení, s řádným přihlédnutím k vnitrostátním právním předpisům	1. Účinně využívat alternativy k trestu vězení pro uživatele drog a rozvíjet další alternativy
	2. Rozvíjet služby prevence, léčby a zmírnění újmy osob ve vězení, služby pomáhající propuštěným vězňům zařadit se zpět do společnosti a metody sledování/analýzy užívání drog mezi vězni
14. Prevence zdravotních rizik souvisejících s užíváním drog	Provádění doporučení Rady o prevenci a zmírnění poškození zdraví v souvislosti s drogovou závislostí
15. Dostupnost služeb v oblasti zmírnění poškození a přístup k nim	Zlepšit přístup závislých osob ke všem příslušným službám a možnostem léčby určeným ke snížení poškození, s řádným přihlédnutím k vnitrostátním právním předpisům
16. Prevence šíření HIV/AIDS, žloutenky typu C, dalších infekcí a nemocí přenášených krví	Zajistit provádění komplexních a koordi-novaných vnitrostátních nebo regionálních programů v oblasti HIV/AIDS, žloutenky typu C a jiných nemocí pře-nášených krví. Tyto programy by měly být začleněny do obecných sociálních služeb a služeb zdravotní péče
17. Snížení počtu úmrtí souvisejících s drogami	Zahrnout snížení počtu úmrtí souvisejících s drogami jako zvláštní cíl na všech úrovních zásahů určených zvláště pro tento účel, jako je podpora informačních činností, například práce terénních jednotek, prostřednictvím kvalitně vyškolených subjektů v oblasti zdravotní péče

Časový plán ⁽¹⁾	Odpovědná strana ^{(2) (3) (4)}	Nástroj hodnocení/ukazatel
Probíhá	ČS	Zprávy ČS předané HDG do roku 2008
Probíhá	ČS KOM	Návrh KOM na doporučení do roku 2007
Probíhá	ČS	Zpráva KOM do roku 2006
Probíhá	ČS	Poptávka po léčbě a ukazatele dostupnosti léčby (EMCDDA) Analýza různých typů služeb pro snížení poškození a škod, které jsou dostupné v ČS (EMCDDA)
Probíhá	ČS KOM	Ukazatele výskytu HIV, žloutenky typu C a dalších infekcí (EMCDDA)
Probíhá	ČS	Ukazatel počtu úmrtí souvisejících s drogami (EMCDDA)

SNÍŽENÍ NABÍDKY

Identifikovatelný výsledek:

Měřitelné zlepšení účinnosti, výkonnosti a vědomostní základny zásahů a činnosti EU a jejích členských států v oblasti vymáhání práva zaměřených proti výrobě drog a obchodu s nimi, zneužívání prekurzorů, včetně zneužívání syntetických prekurzorů drog dovážených do EU, obchodování s drogami a financování terorismu, praní peněz pocházejících z drogové trestné činnosti. Toho se má docílit soustředěním pozornosti na organizovaný zločin související s drogami za použití stávajících nástrojů a rámců, ve vhodných případech s využitím regionální nebo tematické spolupráce a hledáním způsobů, jak zesílit preventivní opatření proti trestné činnosti spojené s drogami.

(Související priority strategie 27.1, 27.2, 27.3 a 27.4)

Snížení nabídky	Cíl	Opatření
	18. Posílit a rozvíjet spolupráci v oblasti vymáhání práva mezi členskými státy, případně s Europolem, Eurojustem, třetími zeměmi a mezinárodními organizacemi, proti mezinárodní organizované výrobě drog a obchodu s nimi	<p>1. Provádět:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ operativní projekty v oblasti vymáhání práva, jako například společné vyšetřovací týmy, společné celní operace a společná vyšetřování. ■ zpravodajské projekty v oblasti vymáhání práva s cílem zlepšit obraz zpravodajství i prováděné zásahy. Do těchto projektů by měly být zapojeny alespoň 2 členské státy a projekty by se měly zaměřit na výrobu drog, nedovolený přeshraniční obchod a zločinecké sítě podílející se na těchto činnostech. <p>2. Usilovat o plné využití operativního a strategického potenciálu Europolu, vycházejíce ze stávající spolupráce mezi Europolem a národních jednotek Europolu a zlepšující obraz poskytování a předávání zpravodajských informací, těmito opatřeními:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ členské státy budou důsledněji předávat agentuře příslušné aktuální informace (informace uvedené

Časový plán ⁽¹⁾	Odpovědná strana ^{(2) (3) (4)}	Nástroj hodnocení/ukazatel
Probíhá	ČS ⁽⁵⁾ Europol Eurojust	Počet zahájených nebo dokončených operativních a zpravodajských projektů v oblasti vymáhání práva Množství a hodnota zadržených prekurzorů a drog Počet narušených zločineckých skupin Počet rozebraných nedovolených laboratoří
Probíhá	ČS Europol	Zprávy Europolu

Cíl	Opatření
	<p>v úvodních příkazech pracovních souborů analýzy) o skupinách zabývajících se obchodem s drogami a o trasách tohoto obchodu v souladu s ustanoveními Úmluvy o Europolu týkajícími se této výměny informací;</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ členské státy budou důsledněji předávat Europolu údaje o zadržení; ■ Europol zajistí, aby byly shromážděné informace dostupné pro operativní a strategické využití členskými státy; ■ Europol na základě těchto údajů poskytne pravidelná strategická hodnocení hrozeb; ■ hodnocení úspěchu a operativních důsledků cyklu shromažďování, analýzy a rozslání zpravodajských informací a výsledného operativního opatření, a úsilí o zlepšení v takto odhalených oblastech.
	<p>3. Posílit kontrolu na vnějších hranicích EU s cílem zastavit příliv drog ze třetích zemí.</p>
	<p>4. Provádět konkrétní opatření v boji proti přeshraničnímu obchodu s drogami uvnitř EU</p>
	<p>5. Zhodnotit proveditelnost vypracování strategie pro využití výsledků forenzní profilace heroínu a kokainu ke strategickým a operativním účelům v oblasti vymáhání práva a vypracovat doporučení k této strategii</p>

Časový plán ⁽¹⁾	Odpovědná strana ^{(2) (3) (4)}	Nástroj hodnocení/ukazatel
Probíhá	ČS	Množství a hodnota prekurzorů a drog zadržených na vnějších hranicích Zprávy členských států o opatřeních přijatých službami v oblasti posílení kontrol na vnějších hranicích
Probíhá	ČS	Zprávy členských států o konkrétních přijatých opatřeních
2006	ČS	Dokončení zprávy o proveditelnosti, včetně doporučení

Cíl	Opatření
19. Snížit výrobu heroinu, kokainu a konopí a přeshraniční obchod s nimi	Provádět společné víceborové operativní projekty a projekty shromažďování zpravodajských informací, vyměňovat si osvědčené postupy a zvýšit úsilí v boji proti omamným látkám. Zaměřit toto úsilí na vnější země a regiony spojené s výrobou heroinu, kokainu a konopí, jejich přeshraničním obchodem a dovozem do EU
20. Snížit výrobu a nabídku syntetických drog (ATS)	1. Vypracovat operace a projekty v oblasti shromažďování zpravodajských informací za účelem předcházení výrobě syntetických drog a obchodu s nimi a za účelem boje proti jejich výrobě a obchodu s nimi. Do těchto operací by měly být zapojeny alespoň 2 členské státy. V tomto ohledu by měl být plně využit projekt Synergy
	2. Vypracovat dlouhodobé řešení na úrovni EU pro využívání výsledků forenzní profilace syntetických drog ke strategickým a operativním účelům v oblasti vymáhání práva. Toto řešení by měly vypracovat donucovací orgány ve spolupráci s forenzními subjekty, vycházející ze zkušeností v této oblasti
	3. Plně provádět rozhodnutí Rady o výměně informací, hodnocení rizik a kontrole nových psychoaktivních látek

Časový plán ⁽¹⁾	Odpovědná strana ^{(2) (3) (4)}	Nástroj hodnocení/ukazatel
Probíhá	ČS Europol	Počet zahájených nebo dokončených operací Množství a hodnota zadrženého heroinu, kokainu a konopí Počet narušených zločineckých skupin
Probíhá	ČS ⁽⁶⁾ Europol	Počet zahájených nebo dokončených operací a projektů v oblasti shromažďování zpravodajských informací Množství a hodnota zadržených syntetických drog a prekurzorů syntetických drog Počet narušených zločineckých skupin Počet rozebraných nedovolených laboratoří
2008	ČS KOM Europol	Zpráva o vypracování dlouhodobého řešení ⁽⁷⁾
Probíhá	Rada ČS KOM Europol EMCDDA Evropská agentura pro hodnocení léčivých přípravků	Výroční zpráva Europolu/EMCDDA Radě, Evropskému parlamentu a Komisi

Cíl	Opatření
21. Bojovat proti závažné trestné činnosti v oblasti zneužívání chemických prekurzorů a pašování zesílením spolupráce v oblasti vymáhání práva mezi členskými státy, případně s Europolem, Eurojustem, třetími státy a mezinárodními organizacemi	Provádět projekty v oblasti vymáhání práva, jako je například Evropská společná jednotka pro prekurzory. Do těchto projektů by měly být zapojeny alespoň 2 členské státy.
22. Zabránit zneužívání prekurzorů, zvláště prekurzorů syntetických drog dovážených do EU	1. Provádět právní předpisy Společenství týkající se prekurzorů drog, zejména spolupráci členských států ve vztahu ke kontrolám dovozů prekurzorů syntetických drog. Posílit kontroly na vnějších hranicích ze strany celních nebo jiných příslušných orgánů a posílit kontroly uvnitř Společenství.
	2. Podpořit mezinárodní operace Výboru OSN pro mezinárodní kontrolu drog (INCB), zvláště projekt Prizma
	3. Rozvíjet spolupráci mezi příslušnými orgány členských států odpovědnými za kontrolu prekurzorů a odvětví
23. Zaměřit se na praní peněz a zabavení majetku nashromážděného v souvislosti s drogovou trestnou činností	1. Provádět operativní projekty v oblasti vymáhání práva, jako například <ul style="list-style-type: none"> ■ projekty pro sledování organizací obchodujících s drogami, včetně souběžných hloubkových vyšetřování finančních prostředků a majetku (jakéhokoliv druhu) zločinců, za účelem maximalizace zpětného získání majetku a sestavení/sdílení souvisejících zpravodajských informací a ■ projekty zaměřené na odhalování a narušování toků hotovosti pocházející z trestné činnosti v rámci EU a z EU do konkrétních vysoce rizikových míst

Časový plán ⁽¹⁾	Odpovědná strana ^{(2) (3) (4)}	Nástroj hodnocení/ukazatel
Probíhá	ČS ⁽⁸⁾ Europol Eurojust	Počet zahájených nebo dokončených projektů v oblasti vymáhání práva Množství a hodnota zadržených prekurzorů a drog Počet narušených zločineckých skupin
Probíhá	ČS ⁽⁹⁾ KOM	Počet zadržených/zastavených zásilek
Probíhá	ČS KOM Europol	Počet zadržených/zastavených zásilek
Probíhá	ČS KOM	Počet memorand o porozumění/ obdobných ujednání s odvětvím nebo počet seminářů s odvětvím Počet oznámení a počet vyšetřování z nich vyplývajících
Probíhá	ČS ⁽¹⁰⁾ Europol Eurojust	Počet zahájených nebo dokončených operativních projektů v oblasti vymáhání práva Hotovost a majetek zadržené v důsledku vyšetřování souvisejících s drogami Hodnota zpětně získaného a propadlého majetku v poměru k počtu dokončených operativních projektů v oblasti vymáhání práva

Cíl	Opatření
	určení mimo EU a zdrojové země. Do těchto operativních projektů v oblasti vymáhání práva by měly být zapojeny alespoň 2 členské státy.
	2. Rozvíjet spolupráci v oblasti výměny informací mezi finančními zpravodajskými jednotkami (FIU) využíváním sítě FIU jako prostředku k vzájemné výměně informací
	3. Zvážit možnost vytvoření vnitrostátních víceborových jednotek pro odhalování a vyšetřování finančních prostředků a majetku zločinců
	4. Určit a vyhodnotit osvědčené postupy v oblasti právních předpisů a postupů členských států týkajících se propadnutí majetku pocházejícího z trestné činnosti s přihlédnutím ke všem příslušným nástrojům EU
	5. Prověřit osvědčené postupy v členských státech, které zřídily a zavedly národní fond určený k poskytování finančních prostředků na projekty v oblasti drog a financovaný ze zabaveného majetku získaného výrobou drog a obchodem s nimi.
24. Prověřit možná spojení mezi výrobou drog, obchodem s drogami a financováním terorismu	Určit možné vazby mezi výrobou drog a obchodem s drogami a financováním terorismu a využívat tyto informace k podpoře nebo zahájení vyšetřování nebo opatření
25. Posílit činnost v oblasti prevence trestné činnosti související s drogami	1. Přijmout společnou definici výrazu „trestná činnost související s drogami“

Časový plán ⁽¹⁾	Odpovědná strana ^{(2) (3) (4)}	Nástroj hodnocení/ukazatel
2006	ČS	Počet ČS využívajících síť FIU
2008	ČS KOM	Zpráva KOM o vytvoření těchto jednotek
2007	KOM	
2007	KOM	Studie o osvědčených postupech v ČS, které zřídily a zavedly tento fond.
2007	KOM Europol ČS	Počet zahájených nebo dokončených vyšetřování nebo opatření
2007	Rada Komise	Návrh Komise na základě stávajících studií předložených EMCDDA

Cíl	Opatření
	2. Sdílet zkušenosti a osvědčené postupy v oblasti prevence distribuce drog na úrovni ulice a předkládat výsledky
	3. Provést studii o postupech v oblasti prevence trestné činnosti související s drogami ve třetích zemích
26. Vyvinout nové metody a osvědčené postupy pro boj proti trestné činnosti související s drogami a páchané pomocí informační technologie a pro prevenci takového zneužívání prekurzorů	ČS shromáždí údaje o trestné činnosti související s drogami a páchané pomocí informační technologie a takového zneužívání prekurzorů za účelem vyvinutí nových metod a osvědčených postupů pro boj proti těmto jevům
27. Zvýšit výcvik donucovacích orgánů	ČS a Evropská policejní akademie (CEPOL) v rámci svých pravomocí zahrnou do svých ročních pracovních (vzdělávacích) programů více výcvikových kursů pro důstojníky donucovacích orgánů, které se budou týkat konkrétně boje proti výrobě drog a obchodování s nimi

Časový plán ⁽¹⁾	Odpovědná strana ^{(2) (3) (4)}	Nástroj hodnocení/ukazatel
2007	ČS Rada	Předložené výsledky
2008	KOM	Dokončení studie
2008	ČS Rada	Předložené výsledky
2006	ČS CEPOL	Zahrnutí příslušného doplňkového výcviku do dotyčných ročních pracovních programů

MEZINÁRODNÍ SPOLUPRÁCE

Identifikovatelný výsledek:

Měřitelné zlepšení účinné a viditelnější koordinace mezi členskými státy a mezi členskými státy a Komisí při prosazování a podpoře vyrovnaného přístupu k problému drog a prekurzorů v rámci jednání s mezinárodními organizacemi, na mezinárodních fórech a s třetími zeměmi. To vše s cílem snížit výrobu drog a jejich přísun do Evropy a pomoci třetím zemím v prioritních oblastech při snižování poptávky po drogách jako nedílné součásti politické a rozvojové spolupráce.

(Související priority strategie 27.5, 30.1, 30.2 a 30.3)

Mezinárodní spolupráce	Cíl	Opatření
	28. Přijímat společné postoje EU k drogám na mezinárodních fórech	Postoje EU přednesené na mezinárodních zasedáních zabývajících se drogovou problematikou připraví HDG a další koordinační fóra. Během zasedání Komise OSN pro narkotika (CND) a dalších zasedání se budou konat koordinační schůze EU
	29. Jasně formulovat a prosazovat přístup EU ke drogové problematice	Předsednictví nebo Komise zaujmou vedoucí úlohu ve formulování a prosazování vyváženého přístupu EU
	30. Předkládat společná usnesení EU a podporovat jiné rezoluce	V OSN, především v CND, předsednictví usiluje o předkládání rezolucí jako společných usnesení EU nebo o podporu jiných rezolucí ze strany EU
	31. Formulovat příspěvek EU ke konečnému hodnocení provádění výsledků zvláštního zasedání Valného shromáždění OSN v roce 1998 věnovaného problematice drog (UNGASS)	1. Zahájit iniciativu pro návrh společných kritérií EU v rámci Komise OSN pro narkotika za účelem konečného vyhodnocení provádění politického prohlášení, prohlášení o hlavních zásadách pro snížení poptávky po drogách a opatření pro posílení mezinárodní spolupráce v boji proti celosvětovému problému drog, které byly přijaty na zasedání UNGASS v roce 1998

Časový plán ⁽¹⁾	Odpovědná strana ^{(2) (3) (4)}	Nástroj hodnocení/ukazatel
Probíhá	PŘED ČS KOM	Počet postojů EU pro příslušná mezinárodní zasedání ve vztahu k počtu postojů jednotlivých států
Probíhá	PŘED ČS KOM	Počet prohlášení EU ve vztahu k počtu prohlášení jednotlivých států
Probíhá	PŘED ČS KOM	Počet společných usnesení EU a podporovaných rezolucí ve vztahu k celkovému počtu usnesení Indikátor sblížení (viz dokument 9099/05 CORDROGUE 27)
2006	KOM Rada PŘED ČS	Návrh EU pro CND 2006 na základě iniciativy Komise

Cíl	Opatření
	2. Vypracovat společný postoj EU k výsledkům konečného vyhodnocení provádění politického prohlášení, prohlášení o hlavních zásadách pro snížení poptávky po drogách a opatření pro posílení mezinárodní spolupráce v boji proti celosvětovému problému drog, které byly přijaty na zasedání UNGASS v roce 1998
32. Podpořit kandidátské země a země zahrnuté do procesu stabilizace a přidružení	Poskytnout nezbytnou technickou a jinou pomoc těmto zemím, aby se seznámily s acquis EU, a pomoci jim provádět požadovaná opatření
33. Umožnit kandidátským zemím podílet se na práci EMCDDA, Europolu a Eurojustu ⁽¹¹⁾	Uzavřít dohody s kandidátskými zeměmi
34. Pomáhat evropským sousedům	1. Provádět protidrogové oddíly akčních plánů Evropské sousedské politiky
	2. Provádět protidrogové oddíly akčního plánu EURusko proti organizované trestné činnosti a cestovní mapy k dosažení společného prostoru svobody, bezpečnosti a práva; prověřit prostor pro posílenou činnost ve spolupráci s Ruskem, zejména v této cestovní mapě, a s dalšími sousedícími zeměmi za účelem snížení rizika souvisejícího s drogami
35. Zajistit, aby obavy související s drogami byly začleněny při stanovování priorit v rámci spolupráce EU se třetími zeměmi/regiony	Začleňovat projekty v oblasti drog do spolupráce EU s třetími zeměmi/regiony, zejména těmi, kterých se drogová problematika dotýká. Zvláštní pozornost by měla být věnována poskytování pomoci a spolupráci: <ul style="list-style-type: none"> ■ se zeměmi na východní hranici EU ■ s balkánskými státy ■ s Afghánistánem (zejména v souvislosti s plněním jeho protidrogového

Časový plán ⁽¹⁾	Odpovědná strana ^{(2) (3) (4)}	Nástroj hodnocení/ukazatel
2008	KOM Rada PŘED ČS	Společný postoj EU na základě iniciativy Komise
2008	ČS KOM EMCDDA Europol	Počet dokončených projektů; výdaje a procento celkových výdajů na pomoc těmto zemím
2008	Rada KOM	Počet uzavřených dohod o spolupráci
2008	ČS KOM	Počet provedených protidrogových opatření
2006	ČS KOM	Počet provedených protidrogových opatření
2008	ČS KOM	Počet dokončených projektů; výdaje a procento celkových výdajů na pomoc těmto zemím/regionům

Cíl	Opatření
	<p>prováděcího plánu na rok 2005 a budoucích prováděcích plánů) a jeho sousedy; EU a členské státy by měly usilovat o zvýšení své pomoci</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ se zeměmi Latinské Ameriky a Karibiku ■ s Marokem ■ se zeměmi ležícími na dalších drogových trasách <p>Tato pomoc a spolupráce by měla navazovat na protidrogové akční plány přijaté EU u různých regionů a případně na protidrogové oddíly jiných akčních plánů s partnery EU</p>
36. Zesílení úsilí o vymáhání práva zaměřeného na třetí země, zejména země výroby a oblasti, kudy vedou cesty obchodu s drogami	<p>1. Vytvořit nebo dále rozvíjet síť styčných úředníků ČS. Každá síť by se měla scházet alespoň každých šest měsíců za účelem zlepšení operativní spolupráce a koordinace akcí ČS ve třetích zemích</p> <p>2. Poskytnout příslušný výcvik pro styčné úředníky ČS</p> <p>3. Provádět, případně podporovat operativní projekty v oblasti vymáhání práva, sdílet osvědčené postupy a zvyšovat protidrogové úsilí v zemích/ regionech uvedených v opatření 35</p> <p>4. Poskytovat pomoc donucovacích orgánům zemí/regionů uvedených v opatření 35 v oblasti boje proti výrobě drog a obchodu s drogami a proti zneužívání prekurzorů. Tato pomoc by měla zahrnovat pomoc v oblasti výcviku</p>

Časový plán ⁽¹⁾	Odpovědná strana ^{(2) (3) (4)}	Nástroj hodnocení/ukazatel
Probíhá	ČS	Počet vytvořených nebo dále rozvinutých sítí styčných úředníků ČS. Počet uskutečněných schůzek
Probíhá	ČS	Výcvik pro styčné úředníky ČS poskytnutý v rámci ročních (vzdělávacích) pracovních programů ČS
Probíhá	ČS	Počet zahájených nebo dokončených operativních projektů v oblasti vymáhání práva Množství a hodnota zadržovaných prekurzorů a drog Počet narušených zločineckých skupin Počet rozebraných nedovolených laboratoří
Probíhá	ČS KOM	Počet dokončených protidrogových projektů v oblasti vymáhání práva Výdaje na protidrogové projekty v oblasti vymáhání práva

Cíl	Opatření
37. Pokračovat v aktivních politických závazcích EU vůči třetím zemím/regionům a rozvíjet tyto závazky	1. Využívat mechanismy, jako například mechanismus koordinace a spolupráce v oblasti drog mezi EU/zeměmi Latinské Ameriky a Karibiku, zvláštní dialog EU o drogách s Andským společenstvím a zasedání trojky o drogách, k uskutečňování aktivního politického dialogu s dotyčnými zeměmi a regiony
	2. Přezkoumat činnosti a opatření, případně stanovit nové priority protidrogových akčních plánů, které EU přijala společně: <ul style="list-style-type: none"> ■ se zeměmi Latinské Ameriky a Karibiku ■ se Střední Así ■ e zeměmi západního Balkánu
	3. Plně se podílet na práci mezinárodních organizací a fór zabývajících se problematikou drog, jako například Rada Evropy (skupina Pompidou), UNODC, WHO a UNAIDS
	4. Plně využít Dublinské skupiny jako pružného, neformálního nástroje konzultací a koordinace pro celosvětové a regionální problémy a problémy jednotlivých zemí v oblasti nedovolené výroby drog, obchodování s nimi a poptávky po nich
	5. Zachovávat aktivní dialog se třetími zeměmi pro provedení doporučení dublinských miniskupin
38. Zlepšit soudržnost, viditelnost a účinnost pomoci kandidátským zemím a třetím zemím/regionům	1. Výměna informací o projektech technické pomoci a operativních činnostech souvisejících s drogami, probíhajících v kandidátských zemích a třetích zemích/regionech, zejména za účelem stanovení duplicit a mezer v technické pomoci a operativních činnostech

Časový plán ⁽¹⁾	Odpovědná strana ^{(2) (3) (4)}	Nástroj hodnocení/ukazatel
Probíhá	Rada KOM	Výroční zpráva o využívání těchto mechanismů
2006 2007 2008	Rada KOM	Zprávy o přezkumu
Probíhá	Rada ČS KOM	Zpráva o činnostech EU v rámci těchto organizací a fór
Probíhá	Rada ČS Komise	Zpráva o činnostech EU v rámci Dublinské skupiny
Probíhá	Rada Dublinská skupina	Počet provedených doporučení Dublinské skupiny ⁽¹²⁾
Ročně	Rada KOM	Výroční zpráva KOM Radě Aktualizace databáze o projektech technické pomoci v kandidátských a třetích zemích, kterou provádí KOM na základě informací poskytnutých ČS.

Cíl	Opatření
	2. Zhodnotit protidrogové projekty ES a členských států zahrnuté do programů spolupráce

Časový plán ⁽¹⁾	Odpovědná strana ^{(2) (3) (4)}	Nástroj hodnocení/ukazatel
2008	ČS KOM	Zprávy ČS a KOM předložené Radě

INFORMACE, VÝZKUM A HODNOCENÍ

Identifikovatelný výsledek:

- a) Lepší pochopení drogové problematiky a vypracování optimální odpovědi na ni prostřednictvím měřitelného a udržitelného zdokonalení vědomostní základny a vědomostní infrastruktury.
- b) Ukázat jasné přednosti a nedostatky současných opatření a činností na úrovni EU s tím, že hodnocení by mělo i nadále být nedílnou součástí přístupu EU k protidrogové politice.

(Související priority strategie 31, 32)

Informace, výzkum a hodnocení	Cíl	Opatření
	39. Poskytnout spolehlivé a srovnatelné údaje o klíčových epidemiologických ukazatelích	Plné zavedení pěti klíčových epidemiologických ukazatelů, případně doladění těchto ukazatelů
	40. Poskytnout spolehlivé informace o drogové situaci	1. Národní styčné body REITOX a národní protidrogové jednotky Europolu budou pokračovat v práci s cílem zajistit vypracování svých výročních standardizovaných zpráv o drogové situaci v jednotlivých členských státech
		2. EMCDDA a Europol vypracují výroční zprávy o drogové problematice na úrovni EU
41. Vypracovat jasné informace o nově vznikajících trendech a způsobech užívání drog a drogových trzích	1. Dosáhnout dohody o pokynech a mechanismech EU pro odhalování a sledování vznikajících trendů a reakci na ně	
	2. Komise zajistí průzkum provedený Eurobarometrem o postojích mládeže k drogám. Výsledky Eurobarometru by měly být analyzovány ve spojení s údaji plynoucími z klíčového indikátoru „průzkumu mezi obyvatelstvem“ provedeného EMCDDA	

Časový plán ⁽¹⁾	Odpovědná strana ^{(2) (3) (4)}	Nástroj hodnocení/ukazatel
2008	ČS EMCDDA	Zprávy z ČS, které určí možné problémy při zavádění
Ročně	ČS	Předložené zprávy
Ročně	EMCDDA Europol	Předložené zprávy
2008	Rada KOM	Návrh KOM do roku 2007 ve spolupráci s EMCDDA a Europolem
2008	KOM	Předložená zpráva

Cíl	Opatření
42. Předložit odhady veřejných výdajů na drogovou problematiku	Členské státy a Komise za podpory EMCDDA zvaží vypracování slučitelných metodik o přímých a nepřímých výdajích na opatření související s drogami
43. Podporovat výzkum v oblasti drog	1. Podporovat výzkum v rámci programu Společenství pro výzkum a vývoj a v rámci výzkumných programů členských států <ul style="list-style-type: none"> ■ v oblasti biolékařských, psychosociálních a jiných faktorů přispívajících k užívání drog a drogové závislosti a ■ v dalších významných otázkách, jako je účinnost primárních kampaní pro zvyšování povědomí, účinné zásahy pro prevenci HIV/AIDS a žloutenka typu C a dlouhodobé účinky užívání extáze
	2. Podporovat výzkum pro určení ochranných faktorů v zemích s nízkou mírou výskytu HIV/AIDS u uživatelů drog.
	3. Plně využívat výzkumných kapacit Rady Evropy (skupina Pompidou)
44. Vytvořit síť vynikající kvality ve výzkumu drog	Podporovat výzkumné sítě, univerzity a odborníky v budování/vytváření sítí vynikající kvality pro optimální využití zdrojů a efektivní šíření výsledků výzkumu
45. Průběžné a celkové hodnocení	1. Vypracovat konsolidovaný seznam ukazatelů a nástrojů hodnocení za účelem vyhodnocení protidrogové strategie EU a protidrogových akčních

Časový plán ⁽¹⁾	Odpovědná strana ^{(2) (3) (4)}	Nástroj hodnocení/ukazatel
2008	ČS KOM EMCDDA	Zpráva na základě této metodiky
Probíhá	ČS KOM	Určení a zahrnutí témat do rámcového programu a pracovních programů, jakož i do národních výzkumných programů Množství úspěšných uplatnění výzkumného programu v oblasti drog a počet projektů podporovaných na úrovni ČS
2007	ČS za podpory EMCDDA	Předložená studie
Probíhá	ČS KOM	Zpráva o výzkumných činnostech skupiny Pompidou
2007	KOM	Zpráva KOM o úrovni síťového propojení a zajištěném financování těchto sítí
Probíhá	KOM EMCDDA Europol	Každoroční přezkum provedený KOM za podpory EMCDDA a Europolu

Cíl	Opatření
	2. Komise předloží Radě a Evropskému parlamentu zprávy o pokroku dosaženém při provádění akčního plánu, jakož i návrhy na řešení zjištěných mezer a případných nových problémů
	3. Komise zorganizuje hodnocení dopadů v rámci přípravy návrhu nového akčního plánu pro období 2009–2012
46. Následná kontrola vzájemného hodnocení systémů pro vymáhání protidrogových zákonů v členských státech	Rozsah provádění doporučení pro osvědčené postupy

⁽¹⁾ Opatření musí být dokončeno nejpozději do konce uvedeného roku.

⁽²⁾ Předsednictví = PŘED

⁽³⁾ Členské státy = ČS

⁽⁴⁾ Komise = KOM

⁽⁵⁾ Příslušné údaje týkající se tohoto nástroje hodnocení/ukazatele poskytnete vedoucí ČS daného projektu, nebylo-li dohodnuto jinak.

⁽⁶⁾ Příslušné údaje týkající se tohoto nástroje hodnocení/ukazatele poskytnete vedoucí ČS daného projektu, nebylo-li dohodnuto jinak.

⁽⁷⁾ Zpráva ČS ve spolupráci s Komisí a Evroplem.

Časový plán ⁽¹⁾	Odpovědná strana ^{(2) (3) (4)}	Nástroj hodnocení/ukazatel
Ročně	KOM	Každoroční přezkum provedený KOM za podpory EMCDDA a Europolu
2008	KOM	Hodnocení dopadů za podpory EMCDDA a Europolu
2006	Rada	Zpráva Rady a návrh doporučení

⁽⁸⁾ Příslušné údaje týkající se tohoto nástroje hodnocení/ukazatele poskytnete vedoucí ČS daného projektu, nebylo-li dohodnuto jinak.

⁽⁹⁾ Příslušné údaje týkající se nástroje hodnocení/ukazatele poskytnou dané členské státy.

⁽¹⁰⁾ Příslušné údaje týkající se tohoto nástroje hodnocení/ukazatele poskytnete vedoucí ČS daného projektu, nebylo-li dohodnuto jinak.

⁽¹¹⁾ Eurojust bude s kandidátskými zeměmi spolupracovat prostřednictvím určení kontaktních míst a zvážení dohod o spolupráci v souladu se závěry Rady o Eurojustu ze dne 2. prosince 2004.

⁽¹²⁾ Dublinská skupina zahrnuje členské státy EU/Evropskou komisi a pět dalších zemí. Členské státy EU/Evropská komise proto nenesou výlučnou odpovědnost za tato doporučení.

ZKRATKY

- ATS** – syntetické (stimulační) drogy na bázi amfetaminu (*amphetamine type stimulants*).
- CEPOL** – Evropská policejní akademie.
- CND** – Komise OSN pro narkotika (United Nations Commission on Narcotic Drugs) – nejvyšší orgán OSN pro otázky kontroly zacházení s ilegálními drogami. Přípravuje a schvaluje např. mezinárodní úmluvy o kontrole drog (tzv. mezinárodní seznam zakázaných drog), doplňuje seznam zakázaných drog, prekurzorů a pomocných látek na základě doporučení členských zemí OSN atd.
- ČS** – členské státy EU.
- EDDRA** – Výměna informací o opatřeních snižování poptávky po drogách (*Exchange on Drug Demand Reduction Action*) realizovaných v jednotlivých členských státech EU. Probíhá prostřednictvím EMCDDA a je určena pro všechny členské státy unie.
- EMCDDA** – Evropské monitorovací středisko pro drogy a drogové závislosti (European Monitoring Centre for Drugs and Drug Addiction). Agentura EU se sídlem v portugalském Lisabonu, jejímž úkolem je monitorovat situaci ve věcech užívání drog v členských státech EU a informovat orgány EU o vývoji v dané oblasti zejména prostřednictvím své výroční zprávy. Koordinuje i činnost národních monitorovacích středisek v členských zemích.
- Eurojust** – obdoba Europolu pro otázky soudnictví.
- Europol** – obdoba EMCDDA v oblasti vymáhání práva – koordinuje činnost policejních a celních složek, monitoruje a vyhodnocuje situaci v nezákonné výrobě a distribuci drog a podává o ní zprávy Evropské radě.
- EU** – Evropská unie.
- HDG** – Horizontální skupina pro drogy (*Horizontal Drugs Group*) – hlavní koordinační a poradní skupina, která připravuje návrhy opatření včetně např. strategie protidrogové politiky EU Radě EU složené z příslušných ministrů všech členských zemí EU (v případě drogové politiky ministrům vnitra, do jejichž kompetence drogová politika v EU náleží). Ve skupině jsou rovněž zastoupeny všechny členské země EU, členy HDG zpravidla jmenuje vláda příslušného členského státu.
- KOM** – Evropská komise.
- OSN** – Organizace spojených národů (v textu je též používána anglická zkratka – **UN**).
- UNAIDS** – Úřad OSN pro prevenci šíření HIV/AIDS (United Nations AIDS Office).
- UNGASS** – Zvláštní zasedání Generálního shromáždění OSN (*United Nations General Assembly Special Session*). V oblasti kontroly drog pro-

běhlo v roce 1998, kdy byl vyhlášen ambiciózní plán vybudovat během příštích 10 let „svět bez drog“. Tento plán má být hodnocen na příštím zasedání UNGASS v roce 2008.

- UNODC** – Úřad OSN pro drogy a prevenci kriminality (*United Nations Office for Drugs and Crime Prevention*). Výkonný orgán, který má do praxe zavádět rozhodnutí CND a plán OSN v oblasti kontroly drog, jehož výsledkem má být „svět bez drog“ (viz UNGASS).
- WHO** – Světová zdravotnická organizace (*World Health Organization*).

TERMINOLOGICKÉ POZNÁMKY VYDAVATELE

Následující text obsahuje vysvětlení a/nebo komentáře k některým částem překladu, které používají odlišnou terminologii, než byla až dosud vžitá v české odborné literatuře. V poznámce je vždy nejdříve citován originální text a následuje vysvětlující komentář.

1. „Protidrogový akční plán EU“

Komentář:

Výstižnější by byl název „**Akční plán (proti-)drogové politiky EU**“, protože definuje soubor opatření a aktivit (proti-)drogové politiky EU, jež nejsou zaměřena na drogy jako takové, ale na předcházení případně na řešení problémů, jež mohou vzniknout v důsledku nezákonného zacházení s drogami.

2. + 3. SNÍŽENÍ POPTÁVKY

Identifikovatelný výsledek:

Měřitelné snížení užívání drog, drogové závislosti a zdravotních a sociálních rizik spojených s užíváním drog prostřednictvím rozvoje a zlepšení účinného a uceleného obsáhlého systému snižování poptávky na základě znalostí, včetně prevence, **včasného zásahu**, léčby, snižování škodlivých účinků a opatření vedoucích k rehabilitaci a opětovnému začlenění do společnosti v rámci členských států EU. Opatření vedoucí k snižování poptávky po drogách musí brát v úvahu zdravotní a sociální problémy způsobené užíváním **nedovolených psychoaktivních látek** a užíváním různých typů drog ve spojení s legálními psychoaktivními látkami, jako jsou tabák, alkohol a léky.

Komentář:

Ad 2 – v odborné terminologii se místo pojmu „včasný zásah“ používá termín „**časná intervence**“, pod nímž se skrý-

vají různé typy poradenských a terapeutických služeb zejména pro mladé lidi v raném stadiu jejich experimentů s užíváním návykových látek.

Totéž platí i v případě cíle č. 10, k němu přiřazenému opatření č. 3 a u něj uvedeného nástroje hodnocení/ukazatele. Ad 3 – Spíše než pojmu „nedovolené psychoaktivní látky/drogy“ se v drogové politice používá termínů „**zakázané**“ nebo „**ilegální drogy**“. Mezinárodní konvence OSN i legislativa jednotlivých zemí totiž zpravidla uvádějí seznam zakázaných látek (tj. drog, jejich prekurzorů a pomocných látek pro výrobu drog), jejichž výrobu, distribuci, pašování, přechovávání a jiné nedovolené zacházení s nimi kontroluje a postihuje. Totéž se vztahuje i na nepřesné užití termínu „nedovolené psychoaktivní látky/drogy“ u cíle č. 8. v opatření č. 1.

4. cíl č. 9, opatření – Vypracovat a zlepšit programy prevence pro vybrané cílové skupiny (např. terénní pracovníci, sociálně znevýhodněné skupiny, sociálně vyloučené děti a ohrožené rodiny, mládež v mimoškolních oblastech) a konkrétní situace (např. drogy a řízení motorových vozidel, drogy na pracovišti, **drogy jako součást zábavy**), s přihlédnutím k rozdílům mezi pohlavími.

Komentář:

V odborné terminologii se místo pojmu

„drogy jako součást zábavy“ případně „užívání drog jako zábavy“ používá termín „**rekreační užívání drog**“. To je zpravidla definováno jako příležitostné nebo pravidelné (tj. občasné, např. o víkendech) užívání drog, jež je zahrnováno do životního stylu jednotlivce a nepůsobí mu zdravotní nebo sociální problémy.

Totéž platí i pro nástroj hodnocení/ukazatel u cíle č. 9.,

5. cíl č. 13, opatření 2. – 2. Rozvíjet služby prevence, léčby a **zmírnění újmy** osob ve vězení, služby pomáhající propuštěným vězňům zařadit se zpět do společnosti a metody sledování/analýzy užívání drog mezi vězni.

Komentář:

V odborné terminologii se místo pojmu „zmírnění újmy“ používá termínu „**snižování (rizik a/nebo) nepříznivých důsledků spojených s užíváním drog**“, někdy také mezinárodně užívaný pojem „**harm/risk reduction**“.

6. cíl č. 16, opatření – Zajistit provádění komplexních a koordinovaných vnitrostátních nebo regionálních **programů v oblasti HIV/AIDS**, žlutoučky typu C a jiných nemocí přenášených krví.

Komentář:

V odborné terminologii se namísto pojmu „programy v oblasti HIV/AIDS ...“ lze setkat s termínem „**programy prevence šíření HIV/AIDS ...**“.

7. cíl č. 17, opatření – Snížení počtu úmrtí souvisejících s drogami Zahrnout snížení počtu úmrtí souvisejících s drogami jako zvláštní cíl na všech úrovních zásahů určených zvláště pro tento účel, jako je podpora informač-

ních činností, například práce **terénních jednotek**, prostřednictvím kvalitně vyškolených subjektů v oblasti zdravotní péče.

Komentář:

V odborné terminologii se spíše než pojem „terénní jednotky“ používá termín „**terénní programy/ služby**“. Jedná se zejména o služby aktivního vyhledávání a kontaktování uživatelů drog a výměny injekčního materiálu, který probíhá v prostředí, kde se uživatelé pohybují (tj. na ulici neboli v terénu).

8. cíl č. 18, opatření č. 1. Provádět:

- operativní projekty v oblasti vymáhání práva, jako například společné vyšetřovací týmy, společné celní operace a společná vyšetřování.
- zpravodajské projekty v oblasti vymáhání práva s cílem **zlepšit obraz zpravodajství** i prováděné zásahy.

Komentář:

V tomto kontextu je spíše než pojem „zlepšit obraz zpravodajství“ výstižnější formulace „**zlepšit vnímání činnosti zpravodajských služeb i prováděných zásahů ze strany veřejnosti**“.

9. cíl č. 18, nástroj hodnocení/ukazatel, poslední odrážka – Počet **rozebraných nedovolených laboratoří**.

Komentář:

V odborné terminologii se spíše než pojem „rozebrané nedovolené laboratoře“ používá termín „**odhalené a zlikvidované ilegální laboratoře (na výrobu drog)**“.

Totéž platí i pro nástroj hodnocení/ukazatel v poslední odrážce u cíle č. 20.,

pro nástroj hodnocení/ukazatel v poslední odrážce u cíle č. 36, opatření č. 3.

10. cíl č. 20, opatření č. 2 – 2. Vypracovat dlouhodobé řešení na úrovni EU pro využívání výsledků forenzní profylaxe syntetických drog ke strategickým a operativním účelům v oblasti vymáhání práva. Toto řešení by měly vypracovat **donucovací orgány** ve spolupráci s forenzními subjekty, vycházející ze zkušeností v této oblasti.

Komentář:

V odborné terminologii se spíše než pojem „donucovací orgány“ používá termín „**orgány prosazování/vymáhání práva**“.

Totéž platí i v případě cíle č. 27 a k němu přiřazenému opatření, cíle č. 36, opatření č. 4.

11. cíl č. 22, opatření č. 2. Podpořit mezinárodní operace **Výboru OSN pro mezinárodní kontrolu drog** (INCB), zvláště projekt Prizma.

Komentář:

Nejedná se o „Výbor OSN pro mezinárodní kontrolu drog“, ale o „**Mezinárodní výbor pro kontrolu drog**“, který je zřízen v rámci OSN.

12. cíl č. 22, nástroj hodnocení/ukazatel Počet memorand o porozumění/obdobných ujednání s **odvětvím** nebo počet seminářů s **odvětvím**.

Komentář:

V daném kontextu se pod pojmem „odvětví“ skrývá „**chemický a/nebo farmaceutický průmysl**“, který vyrábí chemické látky nebo léky, jež mohou být použity pro nezákonnou výrobu ilegálních drog.

13. cíl č. 25, opatření č. 2. Sdílet zkušenosti a osvědčené postupy v oblasti prevence **distribuce drog na úrovni ulice** a předkládat výsledky.

Komentář:

V odborné terminologii se místo pojmu „distribuce drog na úrovni ulice“ používá termínu „**pouliční distribuce drog**“.

14. cíl č. 26 – 26. Vyvinout nové metody a osvědčené postupy pro boj proti trestné činnosti související s drogami a páchané pomocí **informační technologie** a pro prevenci takového zneužívání prekurzorů.

Komentář:

V odborné terminologii se místo pojmu „informační technologie“ používá termínu „**moderní informační technologie**“, k těm hlavním se řadí především internet a mobilní telefony.

15. cíl č. 34, opatření č. 1. **Provádět protidrogové oddíly** akčních plánů Evropské sousedské politiky.

Komentář:

V daném kontextu je více než pojem „provádět protidrogové oddíly...“ výstižnější formulace „**Implementovat (zavádět do praxe) ty části akčního plánu politiky EU vůči sousedícím zemím, které se týkají kontroly zacházení s drogami**“.

Totéž platí i v případě opatření č. 2 u cíle č. 34, opatření (poslední odst.) u cíle č. 35.

16. cíl č. 36, opatření č. 1 – Vytvořit nebo dále rozvíjet síť **styčných úředníků** ČS. Každá síť by se měla scházet alespoň každých šest měsíců za účelem zlepšení operativní spolupráce

a koordinace akcí ČS ve třetích zemích.

Komentář:

V tomto případě se nejedná o „styčné úředníky“, ale o „**styčné důstojníky**“, zpravidla policisty nebo v některých případech celníky, kteří jsou ve služebním poměru a v hodnosti důstojníků.

17. INFORMACE, VÝZKUM A HODNOCENÍ

Identifikovatelné výsledky:

a) **Lepší pochopení drogové problematiky a vypracování optimální odpovědi na ni** prostřednictvím měřitelného a udržitelného zdokonalení **vědomostní základny a vědomostní infrastruktury**.

Komentář:

Tuto větu by bylo v daném kontextu přiměřenější číst takto: „**Lépe porozumět problému drog** (tj. problémům, které vznikají v souvislosti s výrobou, distribucí a užíváním drog) **a vytvářet optimální opatření k jejich řešení** prostřednictvím měřitelného a udržitelného zdokonalování **základny poznatků** a infrastruktury pro její budování“.

18. cíl č. 39, opatření – Plné zavedení **pěti klíčových epidemiologických ukazatelů**, případně doladění těchto ukazatelů.

Komentář:

V odborné terminologii se místo pojmu „pět klíčových epidemiologických ukazatelů“ používá termínu „**pět klíčových epidemiologických indikátorů**“. Jedná se o 1) užívání drog v obecné populaci, 2) prevalence problémového užívání drog, 3) žádosti o léčbu v souvislosti s užíváním drog, 4) mortalita v souvislosti s užíváním drog, 5) výskyt infekč-

ních nemocí přenášených krví mezi uživateli drog.

19. cíl č. 40, opatření č. 1 – **Národní styčné body** REITOX a národní protidrogové jednotky Europolu budou pokračovat v práci s cílem zajistit vypracování svých výročních standardizovaných zpráv o drogové situaci v jednotlivých členských státech.

Komentář:

V odborné terminologii se místo pojmu „Národní styčné body“ používá termínu „**Národní monitorovací střediska**“, viz např. české Národní monitorovací středisko pro drogy a drogové závislosti.

20. cíl č. 43, opatření č. 1, 1. odrážka – v dalších významných otázkách, jako je účinnost **primárních kampaní** pro zvyšování povědomí, účinné zásahy pro prevenci HIV/AIDS a žloutenka typu C a dlouhodobé účinky užívání extáze.

Komentář:

V daném kontextu se pod pojmem „primární kampaně“ skrývají „**preventivní kampaně**“ nebo „**kampaně primární prevence užívání drog**“.

21. cíl č. 43, opatření č. 2 – Podporovat výzkum pro určení **ochranných faktorů** v zemích s nízkou mírou výskytu HIV/AIDS u uživatelů drog.

Komentář:

V odborné terminologii se místo pojmu „ochranné faktory“ používá termínu „**protektivní faktory**“, přestože význam obou slov je stejný. Jedná se o různé faktory – např. kvalita vztahů v rodině, širší sociální a ekonomické prostředí atd. – jež mají snižovat pravděpodobnost výskytu rizikových forem chování, např. užívání drog.

22. cíl č. 45, opatření č. 2 – 2. Komise předloží Radě a Evropskému parlamentu zprávy o pokroku dosaženém při provádění akčního plánu, jakož i návrhy na řešení **zjištěných mezer** a případných nových problémů

Komentář:

V daném kontextu se pod pojmem „zjištěné mezery“ skrývá spíše termín „**zjištěné nedostatky**“.

Mgr. Josef Radimecký, MSc.

PROTIDROGOVÝ AKČNÍ PLÁN EU na období 2005–2008

© Rada Evropské unie, 2005

Vydal: © Úřad vlády České republiky, 2005

Odbor pro koordinaci protidrogové politiky

Redakčně uzavřeno: 31. 8. 2005

Sazba Michal Korecký TAG reklama & propagace

ISBN 80-86734-57-9

Poznámky
